

2017  
ฉบับที่ 38

ฤดูหนาวปี

# จดหมายข่าวการท่องเที่ยว จังหวัดอิชิคาวะ

## ข้อมูลและกิจกรรมในฤดูหนาวที่น่าสนใจ

แนะนำสถานที่ท่องเที่ยวที่คุณจะเพลิดเพลินได้อย่างเต็มอิ่มในช่วงฤดูหนาวที่อิชิคาวะ  
และกิจกรรมสัมผัสประสบการณ์ที่แนะนำในฤดูกาลนี้

**คานาซาว่าโอเด็ง**

โอเด็งเป็นเมนูที่ทั่วประเทศญี่ปุ่นมักจะรับประทานกันในฤดูหนาว คานาซาว่าโอเด็งมีจุดเด่นที่วัตถุดิบ นอกจากหอยนางรม คุณมาฟู (ห่านแบบเสาลี) แล้ว ยังมีเนื้อปูหรือมันปูชนิดกระดองซึ่งเรียกว่า "คานิเนน" อีกด้วย อาหารชนิดนี้เป็นอาหารท้องถิ่นที่ได้รับความนิยมและมีชื่อเสียงมาช้านานในช่วงไม่กี่ปีมานี้

**หอยนางรม**

หอยนางรมที่เพาะเลี้ยงในคาบสมุทรโนะโตะนั้น แม้จะมีขนาดเล็กแต่ก็ขึ้นชื่อเรื่องความแน่นของเนื้อและรสชาติหวาน เราจึงอยากให้คุณได้ลิ้มรสดีกับฤดูกาลแห่งหอยนางรมที่มีรสชาติเข้มข้นและอุดมไปด้วยสารอาหาร นอกจากนี้ยังมีเทศกาลหอยนางรมที่จัดขึ้นตามพื้นที่ต่างๆ ของคาบสมุทรโนะโตะในช่วงฤดูหนาว ซึ่งคุณจะได้รับประทานหอยนางรมสดอย่างสดเท่าทันในสถานที่จัดงาน

**ปลาหางเหลือง**

ปลาทองหางเหลืองที่จับได้จากชายฝั่งคาบสมุทรโนะโตะเป็นปลาชั้นยอดที่มีเนื้อแน่นและอุดมไปด้วยไขมัน นอกจากปลาสดหรือซูชิแล้ว ยังสามารถนำมาต้มกับหัวไชเท้าได้ด้วย อีกทั้งทั้งส่วนหัวหรือแก้มของปลาทองหางเหลืองยังนำมาขยำรับประทานได้เช่นกัน คุณยังสามารถรับประทานกุส่ามได้อย่างอร่อยด้วย

ปลาทองหางเหลืองเป็นปลาที่มีชื่อเรียกตามการเจริญเติบโต ซึ่งแต่ละชื่อมีความเกี่ยวข้องกับความเป็นสิริมงคลด้วย

**กึ่งหวาน**

ปูหิมะที่จับได้ในจังหวัดอิชิคาวะซึ่งเรียกกันว่า "คาโนกานิ" นั้นไม่ได้มีจุดเด่นแต่ที่เนื้อนุ่มๆ เท่านั้น แต่ยังมีความหวานและความกลมกล่อมมากอีกด้วย นอกจากนี้ ปูหิมะเพศเมียที่เรียกกันว่า โคะโบโกะกานิ นั้นจะมีมันปูและไข่ที่อัดแน่นไปด้วยรสชาติที่เข้มข้นและกลมกล่อมยอดเยี่ยมหาที่ใดเปรียบไม่ได้

**แช่บ่อน้ำพุร้อน**

ขอเชิญมาสัมผัสกับเหล่าบ่อน้ำพุร้อนอิชิคาวะภาคภูมิใจ ซึ่งทำมาจากวัตถุดิบหลักอย่างข้าวที่เพาะปลูกบนผืนดินอุดมสมบูรณ์และน้ำบาดาลที่มีต้นน้ำอยู่ที่ภูเขาคุซัง ภูเขาชื่อดังที่มีการสร้างวัดบนเขานี้มีอายุถึง 1,300 ปี แล้ว และข้าวนี้ยังเข้ากับอาหารทะเลจากทะเลญี่ปุ่นได้อย่างดีเยี่ยมอีกด้วย นอกจากนี้ ผู้ที่มักเสิร์ฟโตะยังจัดเป็นปูหิมะแช่บ่อน้ำพุร้อนในสี่ของญี่ปุ่น และการหมักหลักใจของผู้หมักเหล่านี้ก็ยังได้รับการยกย่องว่ายอดเยี่ยมไม่มีใครเกิน ทำให้สาเกญี่ปุ่นที่ผลิตออกมาได้รับเสียงชื่นชมว่าเป็น "สาเกรสสัมผัสชั้นเยี่ยม" ฤดูหนาวเป็นช่วงการเตรียมหมักสาเกญี่ปุ่นลงโรงหมักเหล่าเพื่ออนวิธิการเตรียมและลงชิมรสชาติจริงๆ กัน



เฉพาะเดือนธันวาคม - มีนาคม

### รถบัสท่องเที่ยวชิราคาว่าโกะแบบไปเช้าเย็นกลับ

ใช้เวลาเดินทางกว่า 1 ชั่วโมงจากสถานีคานาซาว่าถึงชิราคาว่าโกะ ซึ่งเป็นมรดกโลกโดยการรับรองของยูเนสโก นอกจากนี้หวัระะมีบริการอาหารกลางวันที่ดีต่อสุขภาพอย่างโอโอะมิยะ (อาหารย่างบนใบเมฆในเลีย) อาหารขึ้นชื่อของฮิดะ โชมะและคัทสึงาแล้ว คุณยังจะได้เพลิดเพลินกับการสัมผัสประสบการณ์การย่างซอเม็งด้วยมือและใช้เวลาได้อิสระตามใจชอบอีกด้วย

ค่าใช้จ่าย  
วันนี้ออกเดินทาง กำหนดการ  
นักเรียนมัธยมต้นขึ้นไป 7,800 เยน, นักเรียนประถม 6,800 เยน  
ทุกวันเสาร์ (2 ธันวาคม 2017 - 31 มีนาคม 2018)  
ออกเดินทางจากสถานีคานาซาว่าเวลา 09:30 น.  
และกลับมายังสถานีคานาซาว่าเวลา 15:45 น.  
มีบริการภาษาอังกฤษ  
สามารถขอพนักงานที่พูดภาษาอังกฤษได้ในตอนที่จอง  
ติดต่อสอบถาม <http://whitering.co.jp/index.html>

## งานประดับไฟปราสาทคานาซาวะ และสวนเคนโรคุเอ็น

มีการเปิดไฟประดับปราสาทคานาซาวะ และสวนเคนโรคุเอ็นในช่วงเวลา 17:30-21:00 น. ตั้งแต่วันที่ 9 (ศุกร์) - 20 (อังคาร) กุมภาพันธ์ ซึ่งคุณจะได้เพลิดเพลินกับทัศนียภาพอันมหัศจรรย์ของปราสาทคานาซาวะและสวนเคนโรคุเอ็นที่ปกคลุมไปด้วยหิมะ

1



## คากาโทชิ

คากาโทชิคือการปีนบันไดลิงที่มีจุดเริ่มต้นมาจากการขึ้นไปอยู่บนที่สูงแล้วกวาดสายตามองบริเวณโดยรอบเพื่อช่วยในการดับเพลิงเมื่อเกิดอัคคีภัยในสมัยเอโดะ และเทคนิคนี้ก็สืบทอดต่อกันมาจนถึงปัจจุบัน เดือนมกราคมของทุกปีจะมีการแสดงคากาโทชิของพนักงานดับเพลิง และมีชาวเมืองจำนวนมากมาร่วมตัวกันเพื่อชมความกล้าหาญนี้

วันและเวลา 7 มกราคม (อาทิตย์) ตั้งแต่เวลา 10:00 น. เป็นต้นไป  
 สถานที่ สวนสาธารณะปราสาทคานาซาวะ จัตุรัสฮินมารุ  
 การเดินทาง นั่งรถบัสจากสถานีคานาซาวะ 20 นาที ไปลงที่ป้าย "เคนโรคุเอ็นฮิตะ" แล้วเดินต่ออีก 5 นาที

1

## ทาคุฮัตสึ

คืนเกี่ยว ทาคุฮัตสึเป็นการฝึกปฏิบัติซึ่งพระสงฆ์ผู้ปฏิบัติธรรมจะเดินสวดมนต์ตามบ้าน โดยไม่หยุดพักแม้แต่วันเดียวเป็นเวลา 1 เดือนในช่วงฤดูกลางที่หนาวเหน็บที่สุดของปี พระผู้ปฏิบัติธรรมจะสวมจีวร รองเท้าฟาง และหมวกสานแบบนิกายเซนที่มึนมาแต่สมัยโบราณ ภาพการเดินเหล่านี้เป็นภาพที่มักจะเห็นในฤดูหนาว

มีกำหนดการเดินทางตั้งแต่วันที่ 5 มกราคม - 3 กุมภาพันธ์  
 วัดไดโจจิ ภูเขาไดโงซัง  
 ที่อยู่: 7-10 นากาซากะมาจิ เมืองคานาซาวะ จังหวัดอิชิคาวะ 921-8114  
<http://www.daijochi.or.jp/index.html>

1

วัดโซจิจิอิน ภูเขาไดโงซัง  
 ที่อยู่: มงเซน 1-18-1 มงเซมาจิ เมืองวาจิมะ จังหวัดอิชิคาวะ 927-2156  
<http://www.wannet.jp/oto-sojin/>

2

## สถานที่ท่องเที่ยวในฤดูหนาว

## หอยมสรน้ำคามาโมอิเคะ เมืองคากะ

จังหวัดอิชิคาวะเป็นที่ที่แห่งหนึ่งในประเทศที่ขึ้นชื่อเรื่องกรรมกรหนักย้ายถิ่นจำนวนมาก หนึ่งในพื้นที่นั้นคือสะพานคามาโมอิเคะที่ในช่วงต้นเดือนพฤศจิกายนถึงปลายเดือนกุมภาพันธ์หอยมสรน้ำจะเป็นช่วงที่คามาโมอิเคะและเปิดหลายพันตัวบินมาอาศัยในช่วงฤดูหนาว ถือเป็นแหล่งนกน้ำเพียงไม่กี่แห่งของประเทศ และได้รับการขึ้นทะเบียนในอนุสัญญาแรมซาร์ด้วย ชากะอามิเรียว (วิธีการล่าสัตว์โดยการยื่นแหขึ้นบนฟ้าเพื่อจับเบ็ด) เป็นประเพณีการล่าสัตว์ตั้งแต่สมัยซามูไรที่สืบทอดต่อกันมาจนถึงปัจจุบัน เบ็ดปลาที่จับโดยการไม่ใช้เบ็ดจะมีรสชาติดูคล้ายอาหารที่ทำจากเบ็ดนั้นยังเป็นอาหารพื้นเมืองของอำเภอคากะด้วย



ค่าใช้จ่าย  
 เวลาทำการ  
 การเดินทาง  
 ติดต่อสอบถาม

ผู้ใหญ่ 310 เยน, เด็กเล็กและนักเรียนไม่เกินชั้นมัธยมปลาย: ฟรี  
 09:00-17:00 น.  
 นั่งรถบัส "CANBUS" จากสถานีรถไฟ JR คากะออนเซ็น 30 นาที แล้วลงที่ป้าย "คามาโมอิเคะคันซัตสึดัง" จะถึงทันที  
[http://tabimati.net/midokoro/detail\\_kanko.php?p=931](http://tabimati.net/midokoro/detail_kanko.php?p=931)

4



## ข่าวสาร

## เปิดตัวเว็บไซต์ค้นหาหมักคูกุเทคท์และล่ามในเมืองคานาซาวะ

1

เราได้เปิดตัวเว็บไซต์ให้คุณค้นหาหมักคูกุเทคท์อาสาได้ในวันที่ต้องการ คุณสามารถอ่านการแนะนำตัวของหมักคูกุเทคท์และติดต่อจองหมักคูกุเทคท์ได้โดยตรง

<https://www.kanazawaguide.jp/>

## เปิดตัว "KAMU คานาซาวะ" โรงแรมที่จะทำให้คุณคุ้นเคยกับวัฒนธรรมดั้งเดิม

โรงแรมที่มีคอนเซ็ปต์ว่า "ห้องแสดงวัฒนธรรมดั้งเดิมของคานาซาวะสู่อินเทอร์เน็ต" ซึ่งตั้งอยู่ในระยะเดินไปถึงสวนเคนโรคุเอ็นและตลาดโอโมจิที่ใจกลางเมืองได้ พื้นที่อนุประสงค์ในโรงแรมจะมีการจัดแสดงโดยช่างฝีมือ ศิลปิน ผู้ทำพิธีชงชา พระสงฆ์ และอื่นๆ นอกจากนี้ยังมีกำหนดการจัดงานอีเวนต์ต่างๆ เพื่อเผยแพร่วัฒนธรรมทั้งในและต่างประเทศอีกด้วย

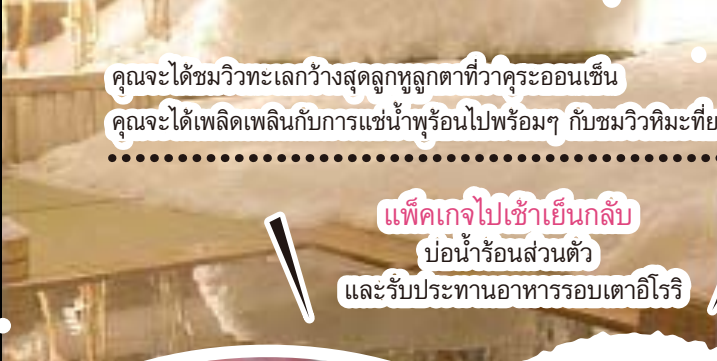
ค่าห้องพัก  
 การเดินทาง

18,000-24,000 เยนต่อห้อง (พักได้สูงสุด 4 ท่าน)  
 เติมน 20 นาทีจากสถานีคานาซาวะ หรือนั่งรถบัสจากสถานีคานาซาวะ 7 นาที ไปลงที่ป้าย "มินามิโจ โยยามะจินจะ" แล้วเดินต่ออีก 1 นาที  
<https://www.thesharehotels.com/kumu/>

1

# ภาพที่ทำให้นึกถึงฤดูหนาวของอิตาลี

มาชมวิวดูระหว่างแช่น้ำพุร้อนเพื่อคลายความเหนื่อยล้าในแต่ละวันไหม? คุณจะเพลิดเพลินกับการแช่น้ำพุร้อนชมทิวทัศน์ของหิมะไปด้วยพร้อมกัน  
ทีละนิด คุณจะได้เห็นหิมะตกลงในทะเลญี่ปุ่นช่วงฤดูหนาวที่มีคลื่นลมแรง ส่วนที่คากะจะมีทัศนียภาพซึ่งผสมผสานระหว่างต้นไม้และหุบเขาที่ถูกแต่งแต้มสีส้มด้วยหิมะ



คุณจะได้ชมวิวดูทะเลกว้างสุดลูกหูลูกตาที่วาคุระออนเซ็น  
คุณจะได้เพลิดเพลินกับการแช่น้ำพุร้อนไปพร้อมๆ กับชมวิวดูหิมะที่ยามานากะออนเซ็นและอิจิริโนะออนเซ็น

**แพ็คเกจไปเช้าเย็นกลับ**  
บ่อน้ำร้อนส่วนตัว  
และรับประทานอาหารรอบเตาอิโรริ



## บ่อน้ำพุร้อน



**อิจิริโนะออนเซ็นโรอัน**  
ที่นี่ได้รับความนิยมในเรื่องบ่อน้ำร้อนกลางแจ้งส่วนตัวและการรับประทานอาหารรอบเตาอิโรริ ในช่วงฤดูหนาวคุณจะได้เพลิดเพลินกับการแช่น้ำพุร้อนกับชมวิวดูหิมะ อีกทั้งยังมีแพ็คเกจแบบไปเช้าเย็นกลับให้บริการด้วย อาหารรอบเตาอิโรริจะใช้วัตถุดิบที่คัดสรรมาอย่างดี เช่น ปลาสุกซาร์ เนื้อวัวญี่ปุ่น อาหารป่า เต้าหู้แข็งยากุซัง ผักกูด และผักกอร์แกนิก  
<http://www.ichirino.jp/>



นอกจากจะมีชื่อเสียงเรื่องใบไม้เปลี่ยนสีในฤดูใบไม้ร่วงแล้ว ในฤดูหนาว วัดนาคาเดระที่ปกคลุมไปด้วยหิมะก็เต็มไปด้วยจุดชมวิวมามากมายเช่นกัน



วัดนาคาเดระ



สวนเคนโรคุเอ็น

มาเดินเล่นในสวนเคนโรคุเอ็นช่วงฤดูหนาวกันไหม? นอกจากนี้ยังมียูกิสิริ (การชิงเชือกเพื่อกันกิ่งไม้หักจากหิมะ) ที่คุณไม่ควรพลาดชม

1

## สถานที่ท่องเที่ยว ทัศนียภาพยอดเยี่ยมในฤดูหนาว



นาข้าวแบบขั้นบันไดเซ็นไมดะ

คุณจะได้ชมทัศนียภาพอันงดงามตระการตาของนาข้าวแบบขั้นบันไดเซ็นไมดะซึ่งชาวโพลนไปด้วยหิมะ และทะเลญี่ปุ่นในฤดูหนาว ส่วนตอนกลางคืนจะได้เพลิดเพลินกับการประดับประดาไฟทั้งดง

2



รั้วมากาคิ

มากาคิคือรั้วที่ตั้งกระจายอยู่ตามที่ต่างๆ ในเมืองวาจิมาะ ซึ่งใช้ไม้ชิงทาเกะหรือไม้คากะความสูงประมาณ 5 เมตรมาเรียงต่อกันโดยไม่เว้นช่องว่าง รั้วนี้ทำหน้าที่ป้องกันบ้านเรือนจากลมมรสุมที่พัดเข้ามาจากทะเลญี่ปุ่นในฤดูหนาว และทำหน้าที่ป้องกันแสงอาทิตย์จากทิศตะวันตกในฤดูร้อน

2

